

Յ Ե Յ Տ Ե Բ Ե Բ Ո Ի Թ Ի Ի Ն Ն Ե Բ Ն Ո Բ Տ Պ Ե Բ Ա Ն

Մ Ո Վ Ա Յ Ս Վ Լ Ե Բ Ի Կ Ե Ն Ե Լ Ե Ն Յ Ե Ի Ը Ն Կ

Գ Ա Ն Ո Վ Ա Կ Ա Յ Ա Փ Ո Ղ Ո Ց, տաճ. Ի Շ Ի. Բ Է Լ Զ Ո Ի Թ Ո Վ Ի

Այս օրերս բանալով թիֆլիզում իրականացրած ՏՊԱԲԱՆ իւր ամեն պարագայից, բնորոշում էր անպակաս ամեն անհասկ պատուէրները այն է՝ ԳՐԻԲԵՐ, ԻՐԱԳՐԵՐ, ԱՄՍԱԳՐԵՐ, ԲԼԱՆԿՆԵՐ, ՀԱՇՈՒԵՑՈՒՑԱԿՆԵՐ, ՀԱՇՈՒԻ ՏԵՏԲԱԿՆԵՐ, ՏՈՄԱԿՆԵՐ, ՉԱՅԻ ԵՒ ՆԻԱՌՈՏԻ ԵԱՌԻԿՆԵՐ (զանազան զոյներ) և այլն:

Տարագրութեան մանրամասնութեան և սպասարանական կանոնների ճշտութեանը համար իբրևի մասնակցի պատասխանատու էմ լինում միշտ ՊԱՏՈՒԹՅՈՒՆԵՐԸ և կատարուին ԿԱՐՃ ՄԻՋՈՑՈՒՄ, ԱՄԵՆԱՄԱՏՉԵԼԻ ԳՆԵՐՈՎ, 5—5 (2)

Հ ր ա ս ա ր ա կ ու լ թ ի լ ը

Կ Ո Վ Կ Ա Ս Գ Բ Ա Վ Ա Ճ Ա Ռ Ա Ն Ո Ց Ի

Չ. Գրիգորեանցի.

Գուրու եկան մանուկ տակից

1. Գ Ր Ի Գ Ր Ե Ա Ն Ե Զ.—Մարգարեանցի-
թեան ասորական դասեր 18 պատկեր-
ներով գրողների համար, աշխատ. Զ.
Գրիգորեանց, զինն է . . . 50 կ.
2. Գ Ն Կ Ա Ս Ե Ա Ն Ե Զ.—Գասաղբեր ըն-
թերցանութեան, զինն է. . . 40 կ.
3. Ս Ի Մ Ե Ա Ն Ե Ա Ն Ե Ն.—Աշխարհագրու-
թեան ձեռնարկ Գ. Հ. Գ. . . 60 կ.

Մամուլի տակ ընկան՝

1. Ծերենցի—Թեոդորոս Ռչաուանի՝
2. Գանատ—Քախիբայի—Մանկական տա-
նաւորներ և երգեր:

9—12

Ի Ն Չ Է Պ Ա Տ Ճ Ա Ռ Ը Ո Ր Ա Ն Գ Լ Ի Ա Կ Ա Ն Մ Ա Գ Ա Ջ Ի Ն Ը Ծախում է այժմ այնքան մեծ քանակութեամբ թէ, և այլ սպասարանները Որովհետև այդ մա-
ղապատները ստանում է թէ, ուղղակի պայան-
տատարներից, առնում է բոլոր սպասարանները
ուղղակի գործարաններից և բուսականա-
նում է փոքր շահով: Այդպէս կայ սովորա-
բար 50,000 Քուրա թէ, և առջին տե-
սակի, կակաս և շփոթադ-Ֆրայ, մարտա-
և կոնֆեկաներ 25% աւելի էման, քան թէ
ամեն տեղ, անկողններ, հրացաններ, թե-
փոփոքներ, կողպէքներ, մասաւցարաններ, տե-
մաններ, զանակներ, զգալներ, թէ, յաման-
ներ, բաժակներ, թամբեր, զուլպաներ
կանանց և տղամարդկանց, թաշկինակներ,
մակինառներ, կաշեկոր, թուղթ, մասա-
ներ, տետրակներ, գրիչներ ամեն ձեռքի
համար և այլն, 20 մինչև 40% աւելի է-
ման քան թէ ուրիշ տեղ: Արժուանու
գալիքում 100—51

Ա Գ Ր Ա Ն Բ Ն Ե Ր Ի Ա Մ Ե Ն Ա Մ Ե Չ
Գ Ա Ն Ա Կ Ո Ի Թ Ի Ի Ն Ը ամբողջ կողմա-
տի մէջ զանազան է միայն ԱՆԳԼԻԱ-
ԿԱՆ ԽԱՆՈՒԹԻ ՄԵՋ ԱՐԴՐՈՒ-
ՆՈՒ զոյներ յունի վաճառումն ՊԱՆ-
ՏՈՒՆԵՐԻ, հազուամների, ԱՄԱՆ-
ՆԵՐԻ, մարտարանների, ՄԱՀՈՒԳԻ,
արիւտի, և այլն 500,000 ԿՈՂ ՊԵՔ-
ՆԵՐ, ՄԱՏՈՒՑԱՐԱՆՆԵՐ, ԳԸ-
ՐԻՉՆԵՐ 30% էման քան թէ մի ու-
րիշ տեղ: 7—10

Մ Ե Տ Ա Լ Ե Ղ Ե Ն Ի Բ Ե Գ Լ Ե Ն Ե Ր Ի

Մ Ա Գ Ա Ջ Ի Ն Ի Վ Ա Ճ Ա Ռ ՈՒ Մ Ն

Գրատարութեան ունենալով վերջացնե-
լու առևտուր, կամենում էմ ՎԱՃԱ-
ՌԵԼ ԻՄ ՄԵՏԱԼԵՂԵՆ ԻՐԵՐԻ
Մ Ա Գ Ա Ջ Ի Ն Ը, որը ևս բացած ունեմ
թիֆլիսի մէջ ստանից 18 տարի առաջ
իրեղենների պահեստի գնահատութեանը,
որը բաղկանում է Ֆրանսիայի, Անգլիայի
և այլ իրեղեններից, հասնում է 60-ից
մինչ 70 հազար թուրքի Մաղապատներ
զինչ ցանկացողներին խնդրեմ զինն ուղ-
ղակի ինչ մաս թիֆլիսում Պուշկինայա
№ 13, (նախկին Երևանակի պողոտայ):

**Լ Ի Ի Կ Վ Ի Գ Վ Ի Լ Գ Ե Լ Մ Ո Վ Ի Չ
Մ Ե Լ Մ Ա Ն**

3—3 (2)

Մեծ քանակութեամբ թիֆլիս առաջին
տեսակի ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԽԱՆՈՒ-
ԹԻ ՄԵՋ 25% ԼԱԽ և ԷՃԱՆ է
Մասկոյի վաճառականների թէ, ից: Նշն
տեղը կան 50,000 ԿՈՂ ՊԵՔՆԵՐ և
ՊԱԳՆՈՄՆԵՐ ուրիշ տեղերից 30%
ԷՃԱՆ: Ծախում էմ ՉՄԵՆՈՒՑԱՅԻՆ
ՀԱԳՈՒՍՏՆԵՐ, պատաններ, ԱՐ-
ՏԱՍԱՀՄԱՆԵԱՆ ԳԻՆԻՆԵՐ և
այլն: 10—10

ՄԵՔԵՆԱՆԵՐԻ ԳՈՐԾԱՐԱՆԱՏԵՐ ԼԻԻԳՈՎ ԻԿ ԻԵԳԵՐ
**ԷՐԵՆՖԵԼԴ-ԿԵՈՒՆԻ ՄԵՋ ՀՈՒՆՈՍ ԳԵՏԻ Վ ԲԱ (ԳԵՐԱՄԱ-
ՆԻԱ): Առաջարկում է իր ԿԱՏԱՐԵԼ ԱԳՈՐԾՎ ԱՅՎ ԿԱՅԱԿԱՆ-
ՆԵՐ ՈՒՆԵՑՈՂ ՄԵՔԵՆԱՆԵՐԸ ԱՂ ԻՍՄԵՆԸ** շինելու համար շ-
գիլի և ձիու ոյժերի համար, նոյնպէս և ձեռքի շինութեան ԱՂ ԻՍՄԵՆԸ,
ՊԻՏԱՆԵՐ, գրենաթի և ջրանցքի խողովակներ, կտուրի կՂ ՄԻՆ-
ՏՐՆԵՐ, ՖԲԱՆՍԻԱԿԱՆ կղմնարներ և ուրիշ տեսակի սարքաներ շինե-
լու համար: ԿԱԻ շաղկապի և սափարակից ՄԵՔԵՆԱՆԵՐ, ՄԱՆԲԱ-
ՑՆՈՂ ջրաղացներ և մանաւանդ ՄՇԱՊԵՍ և միասեւակ ուժով զործող
ՉԵՌԻԻ ՄԱՄՈՒԼ ԱՂ ԻՍՍ ԼԱՄԱՐ, որ աւելի օգուտներ է տալիս,
քան թէ աղիւս շինելու մնացած բոլոր ձեւերը և աւելի
քիչ ծախս է պահանջում: Այդ պրեկների համար բա-
ւական են երկու մարդիկ, որ պատրաստեն 4,000 զե-
ղեցիկ աղիւսներ, մանաւանդ նա յարմարում է ՏՐՈ-
ՏՈՒԱՐՆԵՐԻ և անցքերի սափարակի ԲԱՐԵՐ,
կրակին ընդդիմացող, կրի և ՅԵՄԵՆՏԻ և շլակի
ԱՂ ԻՍՄԵՆԸ շինելու համար, նոյնպէս և պատրաստած, բոլոր օգի մէջ կատա-
րելապէս չը ցամաքած աղիւսները սեղմելու համար:

Նախադիմները ջրի են ուղարկում:
**LOUIS JAGER, MASCHINEN-FABRIKANT IN EHRENFELD-KÖLN
AM RHEIN (DEUTSCHLAND).**

1—4 (13)

Վերականգնեցնող ՄԱԿ-ՄԱՍ-
ՏԵՐ, մաշկերը ամրացնող և նրանց
ԲՆԱԿԱՆ ԳՈՑՆԸ վերադար-
ձնող: Դիրք 2 ր. շիշը, **ՓՈՍՏԱ-
ՅՈՎ** ուղարկում 2 ր. 49 կոպ.:
ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ խանութի մէջ:



Մի և նոյն տեղը թիֆլիսի
ԻԿ, մաշկերը ամրացնելու հա-
մար, 1 ր. ամանը և փոփոքի
ցախի զէմ, **ՏՈՒԱԼԵՏԻ ԱՍ-
ՊՈՆ** և հոտաւէտ ջրեր և այլն:
22—100

Չը նոյնիպ մարտերի աւելանալուն ապրանքները առաջիկայ գներով կը ծախվն
ԿՈՒԳՈ-ԹԵՑ 1 ր. 5 կ. և 1 ր. 10 կոպ., շատ լաւ: **ՄՈՆԻՆԳ** 1 ր. 20 կ. և
1 ր. 40 կ., հիմնապի **ԿԱՅՍԱՌԻ** 1 ր. 60 կ. և 1 ր. 80 կ. և **ԱՄԵՆԱԼԱԻ**
ԹԵՑ 2 ր. առանց թղթի: Անգլիական թեփոփոքներ 4 ր.—40 ր. և հրացաններ 20
ր.—200 ր. Անգլիական խանութի մէջ: Գործակալութիւն **ԲԱՐՆՍԵՐԻ ԹԱՄԲԵ-
ՐԸ**, ջանասի կող ՊԵՔՆԵՐԸ, ջուրնորի **ԳՐԻՉՆԵՐԸ** և կիսարակա կակաս,
շփոթապի ծախելու համար, որոնք զարիցի հանդիսի մանուակի սակի մեղայ ստա-
ցան: **ՀՈՏԱԿԵՑ ԹԵՑԻ ՖՈՒՆՏԸ ՊԱՏՈՒԱԿԱՆ ԹԵՑԱՄԱՆՈՎ** 1 ր. 65
կ. և ամենալաւ 2 ր. 30 կ.: Ամանակներին օգուտ էմ մեծ քանակութեան
սպասարաններ առնել: Անգլիական խանութի մէջ: Ամբողջ հազուսա 15 ր., կոնֆեկաներ
հազի զէմ 60 կ. ֆուրաբ:

- ԿԵՆՏՐՈՆԱԿԱՆ ԿՐԱՎԱՃԱՌԱՆՈՅՈՒՄ**, ԳՎՈՐԾՈՂ փողոցում, վաճառում են ի միջի
այլոց հետեւեալ գրքերը:
1. Մորիս Բլոի ֆոքրիկ ձեռնարկ գործնական անտեսութեան. թարգ. Ս. Պալաս-
նեան, Տ. 1881 թ. Գ. 50 կ. Ծան. Ծախ. 60 կ.
 2. Սրբոյ Հօրն մերոյ Մոսկուի խորհրդացոյ պատմ. հայոց Տ. 1881 թ. Գ. 80 կ.
Ծան. Ծախ. 1 ր.
 3. Փայաքաշեան: Պատկերազարդ աշխարհագրութիւն Աս. և երկ. տարիների հա-
մար Կ. Պ. 1881 թ. Գ. 45 կ. Ծան. Ծախ. 55 կ.
 4. Սալաթեան: Պատկերազարդ բնական պատմութիւն Աս. և երկ. տար. համ.
Կ. Պ. 1881 թ. Գ. 45 կ. Ծան. Ծախ. 55 կ.
 5. Մեւեղուս. Դանական, ազգային և գրական ժողովածու: Ի 1881 թ. Գ. 2 ր.
50 կ. Ծան. Ծախ. 3 ր.
 6. Պոլ. Գր. Կոնի Ին, խաղ, զիննի վրայ: Թարգ. Ս. Պարտեանի Կ. Պ. 1881 թ.
Գ. 1 ր. 35 կ. Ծան. Ծախ. 1—50 կ.
 7. Նեքապիլ: Ստիլլուս Վենետիկի մասը: Աղբերգութիւն հինգ արարածուածով Նեք-
ապիլի կենսագրութեամբ: Տ. 1880 թ. Գ. 60 կ. Ծան. Ծախ. 70 կ.
 8. Պարտեան: Ազգային ջրեր կ. պ. 1880 թ. Գ. 3 ր. Ծան. Ծախ. 3 ր. 30 կ.
 9. Պապեմ ձեւան: Հայկի հայ մասնագրութեան: Առաջարկ յաշխարհիկ լեզու
հանդերձ գրական, պատմական, կենսագրական և այլ մանուակներ: Կ. Պ. 1879 թ.
Գ. 1 ր. 50 կ. Ծան. Ծախ. 1 ր. 75 կ.
- Մամուլի տակից գուրս կը գայ և կը վաճառուի ամսոյս 15-ից նոյն գրափաճառա-
ցում Ս. Մանուկեանի: Հինգի բանաւոր և գրաւոր հաշուելու խնդիրներ ծրարական զըր-
րոցների համար:
- Ստարաքաղաքացոյ պատուէրները կատարում են առանց յետաձգելու:

Ա Ն Գ Լ Ի Ա Կ Ա Ն Մ Ա Գ Ա Ջ Ի Ն Ո Ւ Մ			
Հաւեմանեցէր թէ, ի ֆուրաբ	1 ր. 5 կ.	Մասկոյից թերթի թէ, ի հետ	Ֆ. 1 ր. 30 կ.
—	1 ր. 10 կ.	—	Ֆ. 1 ր. 40 կ.
—	1 ր. 20 կ.	—	Ֆ. 1 ր. 60 կ.
—	1 ր. 40 կ.	—	Ֆ. 1 ր. 80 կ.
—	1 ր. 60 կ.	—	Ֆ. 2 ր. —
—	1 ր. 80 կ.	—	Ֆ. 2 ր. 50 կ.
Ամենալաւ	2 ր. —	—	Ֆ. 3 ր. —

41—100

Մինչև այժմ չեղած **ԵԿԵՆՋԻ ԻՎԻ ԻՃԻԿ Կ
ՇՄԻԴՏԻ**, որ կատարելագործված է բժիշկ ՄԵՎԼԻ-
ԿԻԻ ԴԵՅՉԻՑ: Ընդհանրում է ամեն տեսակ թոն-
Լոնիթի, կիժէ, նա բնական է: ԵՐԵՎԱՆԻ ԲՈՒԿՈՒ
տանապուց յետոյ ուղարկում է ՄԻ ՇԻՇ այդ խղից,
մանրամասն թիֆլիսում, գործածութեան մասին: Այդ
խղը կարելի է ստանալ Պետերբուրգի բոլոր ԳԵՂԱՏՈՒՆ-
ՆԵՐԻՑ և ԵՂԵՐԱՆՈՂ ՎԵՆՅԵԼԻՑ, կազմակայա
փողոց № 3: 22—51

VICHY
Cellez de HARICE,
22, boulevard Montmartre.

PASTILLES DIGESTIVES, приготов-
ленные из Вичи с солью, добротнейшей
из известных источников, весьма
приспособлены к желудку и хорошо действуют
против тошноты и трудного переварения.

SELS DE VICHY POUR BAINS. Означен-
ныя средства для ванны известны, и могут весьма
полезно в Вичи.

Во излечении болезней, требовать
на всякъ марку.

Копенгага.

Թիֆլիսում Վարկեովի մաս.

VICHY
PARIS, 22, boulevard Montmartre.
GRANDE-GUILLET. Отъ известней-
шаго источника Вичи, приготовлены
эти средства в Вичи, и они весьма
полезны в Вичи.

HOPITAL. Отъ труднаго переварения,
тошноты желудка, потерн аппетита, боли
въ желудкѣ.

CELESTINS. Отъ боли въ почкахъ,
мочевого пузыря, каленной боли, бо-
лезни, потерн аппетита.

HAUTERIVE. Отъ боли въ почкахъ,
мочевого пузыря, каленной боли, бо-
лезни, потерн аппетита.

TREBOAT название источника
из Вичи.

Թիֆլիսում Վարկեովի մաս

19—25